

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

ZUSATZKARTE
Typschlüsselnummer

Traktor

D E U T Z

D 4 0 0 6 - S

CH 4 1 9 9 3 5

Hersteller

KLÖCKNER-HUMBOLDT-DEUTZ AG, Köln (D)

Erkennungsmerkmale

"D 4006-S" auf Hersteller-Plakette

Herstellerplakette

rechts, seitlich über Vorderachse

Fahrgestellnummer

rechts, Mitte, seitlich auf Kupplungsgehäuse

Motorkennzeichen

"F3L 912" links, seitlich auf Motorblock (Plakette)

Hauptimporteur

Hans F. Würglar, Industriestrasse 17, 8910 Affoltern a/A

Geprüftes Fahrzeug

7539 7967

Unveränderliche Zeichen im Typencode

D 4006-S

Fahrgestell

Anzahl Achsen

2

Anzahl Räder

4

Lenkung

mechanisch

Getriebe

mechanisch, nichtsynchronisiert

Anzahl Gänge

2 x 4

Achsantrieb

HR; Diff. Sperre HA

Betriebsbremse

mechanisch, 1B, wirkend auf Antriebswellen bzw. HR
Einzelradbremse, 2 Pedale mit Verriegelung

Hilfsbremse

mechanisch, 1B, wirkend auf Hinterachs-Zwischen-
welle, bzw. auf HR

Feststellbremse

wie Hilfsbremse

Dauerbremse

-

2-Kreis-Kontrolle

-

Karosserie

offen *)

Anzahl Türen

-

Geschw. Messer

-

Sicherheitsgurten

-

Rücksplegel

-

Untorlegkeil

-

Zugvorrichtung

Stecknagel h

Diebstahlsicherung

-

Anzahl Plätze

1 + 2 Notsitze auf Radschutz

Massé

innen

ausser

Länge

3480

Achsabstand

1995

Breite

1540

Doppelachse

v

h

Höhe

1680

Spurweite

v

h

Uoberhang

s

Spurweite

v 1260

h 1860

v

530

h

h 1220

h 1720

h

955

Spurkreis

l 7400

r 7200

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Motor

Marke

D E U T Z

Typ

F3L 912

Bauart

Reihe

Takte

4

Treibstoff

D

Lage

vorn

Kühlung

Luft

Anzahl Zylinder

3

Bohrung

100

Hub

120

Hubraum

2826

Steuer-PS

14,39

Leistungs-PS

40 DIN

bei U/min

2300

Lärm

84

dB/A

bei U/min

2390

Schalldämpfer

1 Topf 460 x Ø 125 mm

Abgasprüfung

Bacharach 2,0 / BOSCH-Schwärzungszahl 1,2

Entstörung

-

Gewichte

vorn

hinten

total

Leergewicht

680

1110

1790

Nutzlast

Gesamtgewicht

Fabrikgarantie

1550

2500

3200

Reifengrösse

+) 6,00 - 16

10 - 28

(Varianten

Ply / bar

6 / 2,75

4 / 1,1

vgl. Bemerkungen)

Tragkraft

1230

1660

für V max

30

km/h

30

km/h

Garantierte Anhängelast gebremst

Garantierte Anhängelast ungebremst

Garantiertes Gesamtzuggewicht

Geprüfte Anhängelast

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller

Höchstgeschwindigkeit gemessen

bei 2390 U/min am Motor bzw. 720 U/min an der Zapfwelle

54.

Ausrüstung §)

Fernlichter	CR	(E)			
Abblendlichter	CR	(E)			
Standlichter	A	(E)	auf Kotflügel hinten		
Schlusslichter	R-S1	(E)			
Bremslichter	R-S1	(E)			
Richtungsblinker	v 1	(E)	s	h 2a	(E)
Rückstrahler	v		s	h 2+2/I	(E)
Markierlichter	v		s	h	
Zusätzliche Lichter					
Kontroll-Nr.-Beleuchtung					
Scheibenwischer					mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	BOSCH 0 320 143 010 oder andere gemäss Homologationsblätter geprüfte Modelle				

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Traktor		
Marke und Typ	D E U T Z D 4006-S		
Typenscheinnummer	CH	4199	35
Karosserie			
Plätze	total	1 + 2	vorn
Leergewicht	1790	Treibstoff	D
Nutzlast		Steuer-PS	14,39
Gesamtgewicht		Hubraum	2826

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- *) Karosserie : auf Wunsch mit Sturzverdeck, Frontscheibe und Scheibenwischer oder mit 2-türiger, ringsum geschlossener Kabine, hinten mit Segeltuchabschluss (kein Defroster erforderlich). Ausrüstung bei der Einzelabnahme kontrollieren.
- +) Reifenvarianten : vorn : 6.50 - 16, 6 PR, Tragkraft 1230 kg bei 2,75 bar, V/max. 30 km/h
hinten : 12,4/11-28, 6 PR, 2550 1,70 "
12,4/11-32, 6 PR, 2710 1,70 "
9,5/ 9-36, 6 PR, 2260 2,10 "
9,5/ 9-32, 6 PR, 2130 2,10 "
- §) Ausrüstung : bei Fahrzeugbreite über 2100 mm, zusätzliche Markierlichter vorn und hinten erforderlich

Eintrag im Fahrzeugausweis:

Anzahl Plomben: 1 / Anbringungsort: an Vollaastanschlag (Code 101)

bei Fahrzeugbreite über 2100 mm, zusätzliche Markierlichter vorn und hinten erforderlich

Traktor

DEUTZ

D 4 0 0 6 S

CH 4199 35

Z U S A T Z K A R T E I.

Nachtrag vom 29. November 1977 in Niederweningen - Br

Geräuschmessung nach BAV

Vorbeifahrt : 24,8 km/h, M4S, 85 dB/A

Nahfeld : 98 dB/A bei 2350 U/min (50 cm ab Auspuffaustritt)

Rauchmessung : BOSCH-Schwärzungszahl 1,2 (70 %)
Bacharach 2,0